

BURGENLÄNDISCHES VOLKSLIEDARCHIV

Ort:

Triget i. d. West

Überlieferer:

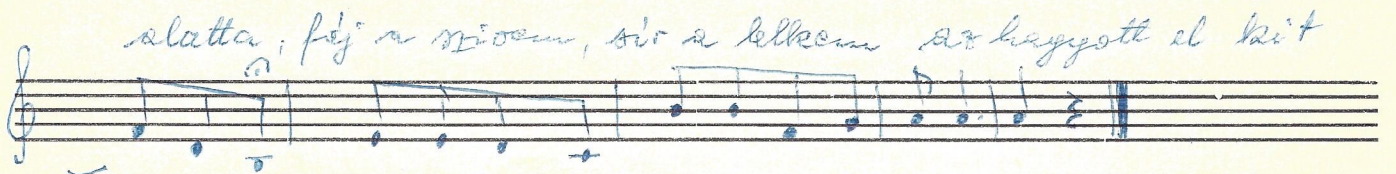
Pulay János
33 Jahre alt (1958)

Aufzeichner und Einsender:

Ernst Fölly
Oberwart

131/18

Zöld erdőben lehullott



szerelem! miúgy is van szerelem a világon?

2. Gyöngyhérmotívól istann én egy levelet nem jött rája, nem jött rája felelet, most is, most is arra várak, nyugtat sehol sem találok; miúgy is a szerelem a világon.

1. Im grünen Wald sind die Blätter der Bäume abgefallen, wie gerne würde ich desunter suchen; mein Herz schmerzt, meine Seele weint, die ich liebte, verließ mich; warum gibt es auch eine Liebe?

2. Mit Perlestein schrieb ich einen Brief, Antwort kam aber nie; auch jetzt warte ich darauf, Ruhe finde ich nirgendwo, wozu gibt es auch die Liebe auf der Welt?